RUBAMIN SARL

"Un partenaire fiable"

PROJECT N° 009/CSR/2026

NT001/LEG/10/2026 **Date: 21-10-2026**

RUBAMIN SARL,

RCCM: CD/LSH/RCCM/14-B-01657, CAPITAL SOCIAL: 25 000 000 USD
ID NAT 05-B0500-N47170F, NIF: A0814806D

Siège Social: 22, AV, DITU, Q/LIDO GOLF, C/ Lubumbashi, Province du Haut Katanga, République Démocratique du Congo

Sise : 26/27, Route Kambove Likasi.

Mobile : +243 999995300 **Email : info@rubamindrc.com**

Website ; www.rubamindrc.com

Appel d'offre

Sujet: - Projet de l'Appui en intrants agricoles aux agriculteurs des villages impactés

Je vous écris pour vous inviter à soumettre une offre pour projet de l'Appui en intrants agricoles aux agriculteurs des villages impactés

Brève description: ce projet complémentaire en appui en intrants agricoles et accompagnement des agriculteurs des quartiers Kakontwe, Kamilopa, Panda-Mayi, Kiwele, Mutshanga et Kampemba dans leurs activités agricoles de culture vivrière de maïs, portera sur la saison agricole 2026-2027 et pour un rendement moyen de 5 tonnes de maïs par l'hectare.

Bénéficiaires : Les agriculteurs des quartiers Kakontwe, Kamilopa, Panda-Mayi, Kiwele, Mutshanga et Kampemba ; 180 ménages, en raison d'un hectare/Manage et 30 hectares/Quartier.

La portée des travaux est définie à **l'annexe 1**.

Nous accepterons les offres jusqu'au 02-11-2026, 17 :00 heures.

Annexes obligatoires avec appel d'offres :

- Offre commerciale (profil de l'entreprise, tarification, etc.) ;
- Documents de conformité légale;
- Offre technique et certificat d'expérience ;
- Preuve du capital social et de l'actif ;
- Certificat ARSP.

RUBAMIN SARL
"Un partenaire fiable"

PROJECT N° 009/CSR/2026

Veuillez soumettre votre offre dans un fichier protégé par mot de passe à l'adresse électronique info@rubamindr.com ou dans une enveloppe scellée à notre bureau administratif à Rubamin SARL, 26/27, Route Kambove Likasi.

Veuillez noter que la Société ne garantit pas l'attribution du marché à la requérante par simple soumission et en remplissant tous les critères d'appel d'offres.
La procédure d'appel d'offres peut être annulée à tout moment sans autre information.

Cordialement,

Rubamin SARL

Signature Autorisée

RUBAMIN SARL
RCCM: 14-B-1657
22, AV. DITU, Q/LIDO GOLF, C/LUBUMBASHI, LUBUMBASHI

Annexes :
1. Portée des travaux (annexe 1) ;
2. Instructions Relatives À L'Appel D'Offres (Annexe 2) ;
3. Modèle de contrat (Annexe-3) ;
4. Formulaire d'écart (annexe 4) ;
5. Formulaire d'accusé de réception (annexe 5).

RUBAMIN SARL
"Un partenaire fiable"

PROJECT N° 009/CSR/2026

ANNEXURE 1

Le contractant doit respecter les spécifications énoncées à l'**article** 1 de l'**annexe** 3, qui détaillent l'**Appui** en intrants agricoles aux agriculteurs des villages impactés.

Pour RUBAMIN S.A.R.L.

ANITA TSHILONDI MALU
Directrice de Liaison

Fait à Lubumbashi

ANNEXE-2

RUBAMIN SARL,

RCCM/14-B-1657, ID NAT 05-B0500-N47170F, NIF: A0814806D

Capital Social: USD25.000.000

Siège Social: 22, AV, DITU, Q/LIDO GOLF, C/ Lubumbashi, Province du Haut Katanga, République Démocratique du Congo

Sise : 26/27, Route Kambove Likasi.

www.rubamindrc.com

INSTRUCTIONS AU SOUMISSIONNAIRES/APPEL D'OFFRES

Veuillez noter que ces instructions ne feront pas partie du contrat avec le soumissionnaire retenu.

Généralités :

1. Ces instructions concernent le périmètre des services mentionnés à l'annexe 3 du modèle de contrat.
2. Soumissionnaire/Appel d'offres : l'organisation/entreprise soumettant l'appel d'offres.
3. Lettre d'accompagnement : La lettre du soumissionnaire qui accompagne l'appel d'offres doit indiquer le nom de l'organisation/entreprise, le(s) nom(s) de la (des) personne(s) à contacter, les numéros de téléphone/portable et l'adresse électronique.

Instructions :

4. Fournir une procuration ou une résolution du conseil d'administration autorisant la signature de tous les documents pour la soumission à l'appel d'offres.
5. Fournir des informations sur tout litige en cours.
6. Indiquer le nombre total d'employés dans votre effectif.
7. Indiquer si un administrateur/directeur/associé a été reconnu coupable dans le passé et, si c'est le cas, fournir des détails sur les infractions.
8. Fournir une liste des activités de RSE réalisées par le soumissionnaire pour la population locale en RDC.
9. Déduction par Rubamin SARL au taux de 1,2% avant tout paiement en faveur de l'ARSP.

Présentation des documents d'offres :

Les soumissionnaires peuvent soumettre l'annexe 5 – Déclaration d'intérêt après la publication de l'avis d'appel d'offres, puis les documents d'appel d'offres complets d'ici le 2 novembre 2026.

Les soumissionnaires peuvent soumettre les documents à l'appel d'offres jusqu'au **2 novembre 2026**, 17h00, à info@rubmindrc.com et/ou dans une enveloppe scellée à notre bureau administratif à Rubamin SARL sise, 26/27, Route Kambove Commune de Panda, Likasi, Province du Haut-Katanga, RD Congo.

Pièces obligatoires à joindre à votre offre :

- Offre commerciale (profil de l'entreprise, tarification, etc.)
- Documents légaux de l'entreprise : RCCM, Statuts, Certificat ARSP, Extrait du registre de RCCM, Numéro national d'identification, NIF, Certificat TVA, Enregistrement auprès de l'ONEM, INPP, CNSS, **Certificat de dédouanement fiscal,** Permis de construire et coordonnées bancaires sur papier à en-tête et sur lettre bancaire, Lettre d'autorisation d'exécuter le contrat, Une copie certifiée conforme du schéma d'actionnariat, qui prouve que la majorité du capital social est détenu par des ressortissants congolais, y compris le conseil d'administration/direction, qui sont dirigés par des ressortissants congolais
- Liste des salariés et de leurs capacités professionnelles
- Offre technique et certificat d'expérience
- Certificat ARSP (applicable aux fournisseurs locaux enregistrés en RDC)
- 3 dernières années de dossiers de sécurité
- Contrat Annexure 3
- Annexe 4-Formulaire - Écarts

VEUILLEZ NOTER :

- Conservez une copie de l'appel d'offres pour vos dossiers.
- Assurez-vous que votre Offre a été reçue par RUBAMIN SARL dans les délais et le lieu stipulés par le délégué autorisé.
- L'Offre restera valable et ouverte à l'acceptation de Rubamin SARL jusqu'au 02 novembre 2026.
- Avant la date de clôture, Rubamin SARL peut modifier, changer ou amender les documents de l'appel d'offres en émettant formellement des addenda écrits.

TERMES ET CONDITIONS

Les conditions du contrat sont les termes et conditions énoncés à l'annexe 3. Tout écart par rapport aux conditions générales standards de Rubamin doit etre consigné selon le format de l'annexe 4.

MONNAIE

Rubamin SARL effectuera les paiements dans la monnaie de l'accord soit en dollar américain (USD).

ACCEPTATION DE L'OFFRE

Annexe 2

Rubamin SARL se réserve le droit de rejeter ou d'accepter tout ou partie d'une offre ou de rejeter toutes les offres sans donner de raisons.

REJET DE L'OFFRE

Une offre peut être rejetée si :

- Elle est reçue après la date et l'heure de clôture stipulées dans l'invitation à soumissionner ou tout amendement à celle-ci.
- Elle contient une altération ou irrégularité non autorisée.
- Il n'adhère pas au protocole de communication pour communiquer pendant le processus de demande de la tarification.
- Elle ne contient pas les informations nécessaires à une comparaison et à une évaluation appropriées.
- Elle n'est pas soumise sur les formulaires fournis ou ne respecte pas les exigences commerciales et techniques de la demande de devis.
- Un soumissionnaire unique invité soumissionne en tant que consortium ou coentreprise sans l'autorisation écrite de Rubamin SARL.
- Un seul soumissionnaire invité soumissionne en tant que consortium ou coentreprise sans autorisation écrite de Rubamin SARL.
- Toute autre raison jugée valable par Rubamin SARL.

Cet ensemble d'instructions est fourni pour assurer un processus d'appel d'offres harmonieux et équitable. Votre respect de ces instructions est grandement apprécié. Si vous avez des questions ou avez besoin de clarifications, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse info@rubamindrc.com.

CONTRAT POUR APPUI EN INTRANTS AGRICOLES AUX AGRICULTEURS DES VILLAGES IMPACTÉS POUR L'EXERCICE 2026-27.

ENTRE

RUBAMIN SARL (LA SOCIETE/CLIENTE)

ET

_____(CONTRACTANT)

NOVEMBRE 2026

CONTRAT POUR APPUI EN INTRANTS AGRICOLES AUX AGRICULTEURS DES VILLAGES IMPACTÉS POUR L'EXERCICE 2026-27

ENTRE LES SOUSSIGNÉS :

La société **RUBAMIN SARL** ayant pour siège social 22 Avenue Ditu, Q/Lido-Golf, Lubumbashi, Province Haut Katanga, et plant au 26-27, route Kambove, commune panda, ville le Likasi, Province Haut Katanga, République Démocratique du Congo, RCCM numéro CD/LSH/RCCM/14-B-01657 et portant l'identification national N°05-B0500-N47170F représentée par son _____d'une part dénommée La Rubamin/cliente ;

ET

_____, ayant son siège social établi dans la_____, enregistrée au N°RCCM :_____, et l'Identification Nationale :_____, NIF : _____, représentée par son Gérant, _____, Email : _____, ci-après dénommé « Contractant »;

Ci-après dénommées conjointement **« parties »** et individuellement **« partie ».**

IL A ÉTÉ ARRÊTÉ ET A CONVENU QUE :

Article premier : Objet du marché

La Société/Cliente confie au contractant qui accepte l'exécution des activités du Projet D'APPUI EN INTRANTS AGRICOLES AUX AGRICULTEURS DES VILLAGES IMPACTÉS PAR LA SOCIETE RUBAMIN POUR L'EXERCICE 2026-27, qui entre dans le cadre de respect des engagements pris dans le cahier des charges de responsabilité sociétale des entreprises. Ce projet doit être exécuté suivant les descriptions et les documents détaillés du projet du présent Contrat en tant qu'**Annexe -3**. Sauf indication contraire dans le présent contrat, Le Contractant fournira les engrais, les matériels aratoires, l'expertise et les outils nécessaires à la bonne exécution du projet.

Article 2 : Durée du contrat

La durée du contrat est de 7 mois à compter de la signature du Contrat, c'est-à-dire jusqu'au_____.

Article 3 : Prix du contrat

Le coût du Contrat est conforme à **l'Annexe-1.**

Le Contractant effectuera les tâches énumérées à **l'Annexe 3.**

Article 4 : Modalités de paiement

Les modalités de paiement sont définies à **l'Annexe 2** du présent contrat.

Article 5 : Paiement des factures

Le paiement est effectué dans un délai de huit (8) jours ouvrables, à compter à la date de la signature du présent contrat par les deux parties sauf au cas contraire prévu à l'article 4 ci-dessus, après réception et acceptation de la facture par la Société. Le paiement sera effectué sur le compte bancaire du Contractant, dont les détails sont les suivants :

- **Banque :**
- **Intutilé du compte :**
- **Numéro de compte :**
- **Type de Compte :** Courant USD

Article 6 : Impôts

Le Contractant est responsable du paiement de toutes les taxes, impôts sur le revenu, et de toute taxe sur la valeur ajoutée (TVA), applicables conformément aux dispositions des lois et règlements fiscaux applicables. Toutefois, étant un projet agricole, les parties reconnaissent expressément que les produits agricoles bénéficient d'une exonération par l'état congolais

Le Contractant prend toutes les mesures nécessaires à cet égard et est réputé avoir connaissance de l'application de toutes les lois fiscales pertinentes.

Si Le Contractant ne fournit pas les preuves et les reçus requis, la compagnie peut payer au nom de l'entrepreneur et recouvrer les montants payés dans le paiement des factures de l'entrepreneur.

La déduction au titre du l'ARSP, le cas échéant, est la responsabilité de la Rubamin avant d'effectuer le paiement à le Contractant.

Article 7 : Obligations du Contractant

7.1. Obligation de respecter les termes du contrat

Dans le cadre des obligations expresses ou implicites qui lui incombent en vertu du présent contrat, le Contractant doit, à la satisfaction aux bénéficiaires du projet, exécuter et suivre l'avancement des activités, rectifier les défauts

éventuels et fournir tout le soutien technique, le matériel, les engrais, la main-d'œuvre spécialisée, ainsi que les techniques et les outils nécessaires à la bonne exécution des travaux avec le soin et la diligence appropriés.

7.2. Responsabilité de la bonne exécution du Projet d'appui en intrants agricoles aux agriculteurs des quartiers impactés pour l'exercice 2026-27, incombe au contractant.

Le contractant s'engage à mener à bien le projet visé à l'annexe 3 du présent contrat et est responsable de l'exécution des obligations ci-après, notamment :

a) Fournir les intrants agricoles ;
b) Fournir les matériels aratoires ;
c) Identifier et sélectionner les bénéficiaires ;
d) Faire signer aux agriculteurs bénéficiaires un acte d'engagement portant le respect de la philosophie du projet ;
e) Former et renforcer en capacité les bénéficiaires ;
f) Faire le suivi des bénéficiaires pour un bon rendement et des résultats escomptés.

A cet effet, il est rappelé que le contractant se fixe les objectifs suivants :

- Exécuter le projet dans le délai et de manière impartiale, dans la transparence et efficace ;
- Introduire et appliquer des procédures simplifiées efficaces et contrôlables,

Le contractant est pleinement responsable de la stabilité et de la sécurité du projet ; toutes les activités qui cadrent avec l'objet du présent contrat.

7.3. Responsabilité du fait du travail

Le contractant est responsable de la compétence professionnelle et technique de ses employés et choisit l'exécution des activités prévues dans le présent contrat.

Rubamin/cliente ne peut exiger l'entrepreneur de retirer immédiatement toute personne employée par l'entrepreneur aux fins de l'exécution s'il estime que sa conduite ou son incompétence ou la négligence avec laquelle il s'acquitte de ses fonctions le justifient ou s'il estime, pour toute autre raison valable, qu'il ne devrait pas être employé dans la mise en œuvre du projet. Dans ce cas, la personne concernée ne doit plus être employée sur le site sans l'autorisation écrite de la société/Cliente. Toute personne ainsi exclue du projet sera remplacée dans un meilleur délai par une personne compétente.

Le Contractant doit, sur demande écrite du Rubamin, démettre de sa fonction dans le cadre du présent contrat tout membre de son personnel qui, de l'avis de ce dernier, ne satisfait pas critères. Une telle demande de retrait ou de

remplacement ne constituera pas un motif de résiliation ou de résiliation partielle ou totale du présent contrat.

Tous les frais résultants de la révocation ou du remplacement d'un ou de plusieurs membres du personnel du contractant seront à la charge du Contractant.

7.4. Accidents du travail

Rubamin/cliente ne pourra être tenue responsable des dommages et intérêts dus en vertu des lois applicables à la suite d'un accident du travail subi par un travailleur ou toute autre personne employée par le Contractant.

7.5. Risques

Tous les risques de perte ou de dommages matériels et corporels et de décès survenant pendant l'exécution des activités qui cadrent avec le présent contrat ou à la suite de l'exécution des activités autres que les risques exclus sont de la responsabilité du contractant.

7.6. Équipements de protection individuelle (EPI)

Le Contractant a l'obligation de sécuriser ses employées. Elle doit prendre toutes les mesures nécessaires pour assurer la sécurité et protéger la santé physique et mentale de ses employées. Ces mesures comprennent le port obligatoire d'équipement de protection individuelle sur terrain.

Le Contractant fournira à ses employées des tenues de travail appropriées, pour leur sécurité pendant les activités.

Article 8 : Exigence générale

Tous les activités menées en vertu du présent contrat ou tout travail commandé dans le cadre de l'exécution de ce projet doivent être exécutés conformément aux prescriptions et aux normes techniques en vigueur et peuvent être surveillés et/ou validés par le Rubamin/cliente.

Article 9 : État du chantier

Le contractant s'est rendu sur le site où les travaux seront réalisés et est pleinement conscient de toutes les difficultés que pose la réalisation de ces travaux, afin de prévoir les charges éventuelles dans ses prix unitaires définitifs. Aucune réclamation sur les prix ne sera acceptée.

Article 10 : pénalités en cas de retard

Si Le Contractant ne termine pas les activités prévues dans le présent contrat, dans le délai imparti, Rubamin/cliente appliquera une pénalité de retard de 5 % du montant total du contrat par mois de retard.

Article 11 : Indemnités

Le Contractant est responsable de toute perte, dépense, réclamation pour perte ou dommage à la propriété et décès causés par ses propres actes ou omissions, et indemnise Rubamin/cliente.

Le Contractant prendra toutes les mesures nécessaires pour atténuer toute perte ou tout dommage qui pourrait survenir.

Article 12 : Résiliation

Le présent contrat peut être résilié comme suit :

a. La résiliation est précédée d'une mise en demeure assortie d'un délai déterminé. Si le Contractant ne remédie pas à la déficience qui lui est imputable dans le délai fixé par la notification, Rubamin peut résilier unilatéralement le Contrat.

b. En cas de résiliation du contrat, Rubamin/cliente et le Contractant évalueront les activités menées, et le préjudice financier subi par les parties en vue notamment d'établir le décompte de chaque partie.

Article 13 : Notifications

Toute notification effectuée en vertu du présent contrat sera adressée aux adresses suivantes :

Pour Rubamin : **Rubamin SARL**
26-27, Route Kambove
Commune de Panda, Ville de Likasi
Province du Haut-Katanga, RD Congo
Email: info@rubamindrc.com

Pour Le Contractant : _____
Email :

Article 14 : Sous-traitance - Cession du marché

Sans l'accord préalable du Rubamin/cliente, le Contractant ne sous-traitera pas l'exécution des activités ou la cession, ne cédera pas, ne donnera pas en nantissement ou ne cédera pas autrement tout ou partie du présent Contrat, ses droits, ses réclamations ou ses obligations contractuelles.

Article 15 : Confidentialité

Les deux parties s'engagent à ne pas divulguer à des tiers, même après la résiliation du présent Contrat, les informations et images confidentielles dont il

a eu connaissance par le biais du présent contrat, et à ne pas divulguer et publier le présent Contrat.

Article 16 : Régularité administrative du contractant

Tous les documents administratifs importants doivent être conservés sur place par le contractant pour permettre aux autorités compétentes de procéder à des contrôles. L'entrepreneur doit avoir un dossier complet sur place. Tout le personnel du contractant doit être déclaré régulièrement, il doit avoir une régularité fiscale conformément à la loi en vigueur. La Société décline toute responsabilité pour l'irrégularité fiscale et la mauvaise gestion administrative du Contractant.

Article 17 : Documents contractuels

Le présent contrat remplace, le cas échéant, toute autre négociation et/ou accord ou écrit et constitue l'intégralité du contrat entre les parties pour la fixation et le retrait de la tôle de toit.

Les autres conditions générales du Rubamin et les annexes, le cas échéant, dûment acceptées et signées par les parties font partie intégrante du présent accord.

Article 18 La lutte contre le blanchiment de capitaux et les droits de la personne

Le Contractant accepte de coopérer dans la lutte contre le blanchiment d'argent et d'autres crimes financiers, et de prendre toutes les mesures nécessaires pour empêcher que ces crimes ne soient utilisés pour financer des violations des droits de l'homme.

Le Contractant accepte et confirme qu'il reçoit et lit la Politique anti-corruption, corruption et prévention de la fraude, droits de l'homme de la Société et doit s'assurer de sa conformité. Tout non-respect de la même politique sera traité par Rubamin.

Le Contractant convient en outre que les violations des droits de l'homme ne seront pas tolérées, et le contractant prendra toutes les mesures nécessaires pour prévenir et punir de telles violations.

Article 19 : Loi Applicable

Le présent Contrat sera régi et interprété conformément à la Loi en RDC et sera soumis à la juridiction exclusive de à Lubumbashi, RD Congo.

Article 20 : Règlement des différends

Il est convenu entre les parties qu'en cas de différend entre elles, elles devront d'abord le résoudre à l'amiable par un processus de discussion et de conciliation mutuelles.

Si les parties ne parviennent pas à résoudre le différend à l'amiable, les droits et obligations des parties découlant du présent contrat ou d'une violation de celui-ci sont soumis à la compétence exclusive des tribunaux de Lubumbashi.

Article 21 : Entrée en vigueur

Le présent contrat entre en vigueur à la date de sa signature par les parties.

Article 22 : Signature

Ainsi fait et signé à _____, le _____ 2026 en deux (2) exemplaires originaux, collectivement appelés document unique, les Parties reconnaissent en avoir reçu un (1) chacun.

Pour RUBAMIN S.A.R.L. **Pour ……(Contractant)**

NOM : **NOM :**
Désignation : Désignation

ANNEXE 1

Montant du contrat

Le coût global du contrat est de **USD** _____ (Dollars Americain _____), les détails sont comme ci-dessous :-

N°	Désignation	Unité	Quantité	P.U en $US	P.T en $US
I.	**INTRANTS AGROCOLES**				
1.	Semences de maïs (10-20-10)	Sac/25Kg	180		
2	NPK 17,17,17	Sac/50Kg	1080		
3	Urée 46%	Sac/50Kg	1080		
4	Acetachlor 1L	Flacon/1L	720		
5	Atrazine 1L	Flacon/1L	360		
6	Lambda 200ML	Flacon/250ML	360		
7	Super Wetter 200 ML	Flacon/250ML	360		
	TOTAL I				
II.	**MATERIELS ARATOIRES**				
1.	Houes		180		
2	Coupe-coupe		180		
3	Machettes		180		
	TOTAL II				
III.	**AUTRES**				
1	Transport des intrants et matériels aratoires	FF	1		
2	Formation des agriculteurs (Renforcement de capacité)		2		
3	Frais d'Accompagnement et de prestation		1		
	TOTAL III				
	TOTAL GENERAL (I+II+III)				**--------**

ANNEXE 2

Modalités de paiement

1. Paiement de USD _____ après achèvement à 100% des travaux.
2. Tous indicateurs d'impact positif du projet seront certifiés par le CLD (COMITE LOCAL DE DEVELOPPEMENT) et vérifiés par les vérifications internes de la société/cliente avant que le paiement ne soit effectué ;
3. Aucun paiement en espèces sera effectué, le paiement sera effectué dans le compte bancaire du contractant ;
4. Les activités seront exécutées par le Contractant conformément à la portée des activités définie à l'Annexe 3.

ANNEXE 3

SPÉCIFICATION, ÉTENDUE DES ACTIVITES ET CARTE

Titre du projet	: Appui en intrants agricoles aux agriculteurs des villages impactés.
Durée du projet	: 1 année agricole
Période de commencement	: 4ème trimestre 2026 (septembre)
Contexte et justification du projet	: Parmi les projets inscrits dans le cahier des charges de responsabilité sociétale de la société RUBAMIN SARL, il figure la réhabilitation d'un pont reliant le quartier Kamilopa et le quartier Kiwele. Cependant, ce projet a été en dédoublement avec le projet prioritaire de la DOT/KAIPENG. Ainsi, en unanimité le CLD a opté de transférer le budget prévu pour ce dernier au projet d'appui en intrants agricoles et matériels aratoires. Il sied de noter que la mise en œuvre du programme agricole provincial est encore loin de toucher tous les petits exploitants agricoles de la province en général et ceux des communautés de la Commune Panda en particulier, notamment les agriculteurs de Kakontwe, Kamilopa, Panda-Mayi, Kiwele, Mutshanga et Kampemba. Actuellement, la production du maïs dans la contrée est de 3,5t/ha. Face aux contraintes de production agricole et celles de continuer d'assurer la sécurité alimentaire des ménages de la commune PANDA, les populations des quartiers susmentionnés ont inscrit parmi leurs priorités de développement l'acquisition des intrants agricoles et des matériels aratoires. Grace à l'opportunité offerte par le nouveau Code minier en instituant le cahier des charges de responsabilité sociétale des entreprises minières, le projet d'appui en intrants agricoles aux communautés impactées par l'entreprise minière RUBAMIN SARL a figuré sur la liste des besoins négociés et retenus dans le cahier des charges de cette société minière. Bien que cela, le besoin d'appui en intrants agricoles accroit toujours suite la croissance démographique. C'est ainsi,
Brève description	ce projet complémentaire en appui en intrants agricoles et accompagnement des agriculteurs des

	quartiers Kakontwe, Kamilopa, Panda-Mayi, Kiwele, Mutshanga et Kampemba dans leurs activités agricoles de culture vivrière de maïs, portera sur la saison agricole 2026-2027 et pour un rendement moyen de 5 tonnes de maïs par l'hectare.
Bénéficiaires	: Les agriculteurs des quartiers Kakontwe, Kamilopa, Panda-Mayi, Kiwele, Mutshanga et Kampemba ; 180 ménages, en raison d'un hectare/Manage et 30 hectares/Quartier.
Localisation du projet (lieu de mise en œuvre)	Les quartiers Kakontwe, Kamilopa, Panda-Mayi, Kiwele, Mutshanga et Kampemba
Objectifs	- Contribuer à la promotion de sécurité alimentaire et au développement de l'agriculture durable ; - Accroître sensiblement la production agricole ; - Augmenter les revenus des ménages agricoles des communautés impactées ; - Améliorer l'alimentation des ménages agricoles des communautés impactées.
Résultats attendus	- La promotion de la sécurité alimentaire assurée ; - La production agricole accrue avec un rendement à l'hectare d'au moins 5 tonnes de maïs ; - L'alimentation des ménages agricoles améliorée ; - Les nouvelles techniques agricoles apportées par l'accompagnement technique dans les ménages des bénéficiaires directs et de toute la communauté impactée en général ; - L'auto-prise en chargé des bénéficiaires assuré.
Stratégie de mise en œuvre du projet	- Identification des bénéficiaires par RUBAMIN SARL en collaboration avec le CLD, les techniciens des secteurs AGRIPEL et DERU. Les critères de sélection des bénéficiaires sont notamment : • Etre habitant dans l'un de ces quartiers impactés par le projet minier RUBAMIN ; • Ne pas être bénéficiaire d'un autre projet d'appui ou d'un organisme ou ONG en intrants agricoles ; • Avoir son propre champ à ± 10 km de périphérie de la ville de Likasi pour faciliter les études pédologiques et l'accompagnement ; • Etre de bonne moralité et avoir un bon témoignage ;

	• Etre un agriculteur actif, c'est-à-dire avoir un champ en cours d'exploitation pendant 2 saisons agricoles précédentes ; • Disposer au moins d'un espace de 1 ha sur le tronçon indiqué. - Signature par les ménages agricoles bénéficiaires de l'appui d'un acte d'engagement portant respect de la philosophie du projet ; - Mise à disposition par RUBAMIN SARL des intrants agricoles et des matériels aratoires pour les ménages agricoles bénéficiaires ; - Terrains à emblaver acquis par les ménages agricoles ; - Préparation des terrains et toutes les opérations agricoles à charge des ménages agricoles bénéficiaires ; - Formation et autres appuis techniques (visite de terrain et supervision des agriculteurs) à charge de RUBAMIN SARL ; • Stratégies agricoles envisagées : - Autosuffisance alimentaire : elle consiste à appuyer les communautés impactées en production des cultures vivrières de première nécessité et renforcer leurs revenus de ménage. - Gestion des remboursements, acquisition et stockage des intrants (semences, engrais, herbicides e matériels aratoires) à charge de RUBAMIN SARL pour en assurer la protection et le gardiennage.
Suivi-évaluation	: Le suivi-évaluation sera assuré conformément aux dispositions légales ; tel que prévu par le règlement minier notamment par le Comité Local de Suivi (CLS) présidé par Monsieur le Maire de la ville de Likasi, DPEM, ACE et FNPSS. Il portera sur un certain nombre de volets, savoir : le respect des procédures de suivi-évaluation d'un projet, les critères de sélection des bénéficiaires, le respect des échéances et du calendrier agricole, la conformité des intrants (semences, engrais et herbicide), l'audit des dépenses effectuées ainsi que les résultats attendus. En temps opportun, le CLS et les autres structures précitées communiqueront à RUBAMIN SARL le calendrier de leurs activités. A l'issue de chaque session de

	suivi-évaluation, un rapport sera élaboré et partagé avec RUBAMIN SARL dans le but de corriger les éventuelles erreurs de gestion et d'exécution du projet. Les services de l'Etat à savoir la Direction de protection de l'environnement minier (DPEM), le Fonds National de Promotion et de Service Social (FNPSS) et l'Agence Congolaise de l'Environnement (ACE) effectueront à un second niveau le contrôle de l'exécution du projet.
Indicateurs objectivement vérifiables (IOV)	• Nombre de bénéficiaires sélectionnés ; • Rendement à l'hectare fixé ; • Nombre d'hectares emblavés ; • Quantité d'intrants agricoles fournis ; • Nombre d'outils aratoires fournis ; • Nombre de missions de suivi réalisées par les structures compétentes.

Pour RUBAMIN S.A.R.L. **Pour ……(Contractant)**

NOM : **NOM :**
Désignation : Désignation

ANNEXURE-4

RUBAMIN SARL

RCCM/14-B-1657, ID NAT 05-B0500-N47170F, NIF : A0814806D

Capital Social : USD25.000.000

Siège Social: 22, AV, DITU, Q/LIDO GOLF, C/ Lubumbashi, Province du Haut Katanga, République Démocratique du Congo

Sise : 26/27, Route Kambove, Likasi.

www.rubamindrc.com

FORMULAIRE DE DÉROGATION AU CONTRAT

Veuillez cochez **(√)** sur la case appropriée:

☐ Nous avons lu, accepté et nous nous engageons à respecter toutes les conditions générales standards de Rubamin SARL figurant à l'Annexe 3, faisant partie de l'appel d'offres et autres documents.

☐ Nous avons lu, accepté et nous nous engageons à respecter toutes les conditions générales standards de Rubamin SARL figurant à l'Annexe 3, **sauf pour les exceptions ci-dessous :**

N° de l'article	Texte d'origine	Texte proposé	Observations, s'il y a lieu

Pour…… (Nom du soumissionnaire proposé)

Signature:
Nom:
Désignation :
N° de contact :
Adresse mail :
Date:

Annexure-5

RUBAMIN SARL,

RCCM/14-B-1657, ID NAT 05-B0500-N47170F, NIF: A0814806D

Capital Social: USD25.000.000

Siège Social: 22, AV, DITU, Q/LIDO GOLF, C/ Lubumbashi, Province du Haut Katanga, République Démocratique du Congo

Sise : 26/27, Route Kambove Likasi.

www.rubamindrc.com

ACCUSÉ DE RÉCEPTION DE L'OFFRE

Veuillez cocher **(√)** sur la case appropriée et envoyer un accusé de réception dûment signé à contract@rubamindrc.com ou à notre bureau administratif à **Rubamin SARL**, au 26-27, Route Kambove, Commune de Panda, Likasi, Province du Haut-Katanga, RD Congo, avant le **2 novembre 2026 à 17 :00 heures.**

☐ Nous accusons réception de l'offre et confirmons notre participation.

☐ Nous accusons réception de l'offre et exprimons toutefois notre désintérêt à participer à l'appel d'offres, pour la raison mentionnée ci-dessous :

[Inclure une justification succincte de la non-participation à l'appel d'offres]

Informations de contact du soumissionnaire
Nom du soumissionnaire:
Nom de la personne à contacter:
Désignation:
Numéro de contact :

Accusé de réception des conditions générales			
☐	Nous avons lu les modalités du contrat et nous sommes d'accord avec elles.	☐	Nous avons lu les modalités, mais nous aimerions proposer quelques dérogations. Réf. Formulaire de demande de dérogation au contrat en tant qu'annexe 4

Nom:

Signature Date:

RUBAMIN SARL
"Un partenaire fiable"

PROJECT N° 009/CSR/2026

NT001/LEG/10/2026 **Date: 21-10-2026**

RUBAMIN SARL,

RCCM: CD/LSH/RCCM/14-B-01657, CAPITAL SOCIAL: 25 000 000 USD
ID NAT 05-B0500-N47170F, NIF: A0814806D

Registered Office: 22, AV, DITU, Q/LIDO GOLF, C/ Lubumbashi, Haut Katanga Province, Democratic Republic of Congo

Located at: 26/27, Route Kambove Likasi.

Mobile: +243 999995300 **Email: info@rubamindrc.com**

Website: www.rubamindrc.com

Invitation to Tender

Subject: - Agricultural Inputs Support Project for Farmers in the Impacted Villages

I am writing to invite you to submit a tender for the Agricultural Inputs Support Project for Farmers in the Impacted Villages.

Brief: this complementary project, providing agricultural inputs and support to farmers in the Kakontwe, Kamilopa, Panda-Mayi, Kiwele, Mutshanga and Kampemba neighbourhoods for their maize food-crop farming activities, will cover the 2026-2027 agricultural season, targeting an average yield of 5 tonnes of maize per hectare.

Beneficiaries: Farmers from Kakontwe, Kamilopa, Panda-Mayi, Kiwele, Mutshanga and Kampemba neighbourhoods; 180 households, at one hectare per household and 30 hectares per neighbourhood.

The scope of work is defined in **Annexure 1**.

We will accept tenders until 02-11-2026, 17:00 hours.

Mandatory attachments to be submitted with the tender:

- Commercial offer (company profile, pricing, etc.);
- Legal compliance documents;
- Technical offer and experience certificate;
- Proof of share capital and assets;
- ARSP certificate.

RUBAMIN SARL
"Un partenaire fiable"

PROJECT N° 009/CSR/2026

Please submit your tender in a password-protected file to the email address info@rubamindr.com or in a sealed envelope at our administrative office at Rubamin SARL, 26/27, Route Kambove Likasi.

Please note that the Company does not guarantee the award of the contract to the applicant merely upon submission of a tender and fulfilment of all the tender criteria.
The tender procedure may be cancelled at any time without further notice.

Yours sincerely,

RUBAMIN SARL ★ RCCM: 14-B-1657 ★ 22, AV. DJITU, QUIDO GOLF, C/LUBUMBASHI, LUBUMBASHI

Rubamin SARL

Authorised Signatory

Annexures:
1. Scope of Work (Annexure 1);
2. Instructions Relating to the Tender (Annexure 2);
3. Model Contract (Annexure 3);
4. Deviation Form (Annexure 4);
5. Acknowledgement of Receipt Form (Annexure 5).

RUBAMIN SARL
"Un partenaire fiable"

PROJECT N° 009/CSR/2026

ANNEXURE 1

The Contractor must comply with the specifications set out in Article 1 of Annexure 3, which detail the Agricultural Inputs Support for Farmers in the Impacted Villages.

Pour RUBAMIN S.A.R.L.

RUBAMIN SARL
RCCM: 14-B-1657
22, AV. LIDO GOLF, C/LUBUMBASHI, LUBUMBASHI

ANITA TSHILONDI MALU
Director Liasioning

Done at Lubumbashi

ANNEXURE-2

RUBAMIN SARL,

RCCM/14-B-1657 ID, NAT 05-B0500-N47170F, NIF: A0814806D

Capital Social: USD25.000.000

Siège Social: 22, AV, DITU, Q/LIDO GOLF, C/ Lubumbashi, Province du Haut Katanga, République Démocratique du Congo

Sise : 26/27, Route Kambove Likasi.

www.rubamindrc.com

INSTRUCTIONS TO TENDERER/BIDDER

Kindly note that these instructions shall not form part of the Contract with the successful bidder/tenderer.

General:

1. These instructions pertain to the Scope of Services mentioned in Annexure-3 of the contract template.
2. Tenderer/Bidder: The organization/company submitting the tender.
3. Cover Letter: The tenderer's letter accompanying the Tender should state the organization/company's name, contact person/s, contact telephone/mobile number, and email address.

Instruction:

4. Provide a Power of Attorney or Board resolution authorizing the signing of all documents for tender submission.
5. Provide information about any pending litigation.
6. State the total number of employees in your workforce.
7. Disclose whether any Director/Manager/partner has been convicted in the past, and if so, provide details of the offenses.
8. Provide a list of CSR activities completed by the Tenderer for local people in DRC.
9. Deduction by Rubamin SARL at the rate of 1.2% before making any payment towards ARSP.

Submission of Tender documents:

Tenderers can submit Annexure-5 Expression of Interest after publication of tender Invitation, thereafter complete tender documents by November 02, 2026.

Tenderers can submit tender documents until **November 02, 2026**, 5:00 pm, at contract@rubamindrc.com and/or in a sealed envelope at our administrative office in Rubamin SARL, 26/27, Route Kambove Commune de Panda, Likasi, Province du Haut-Katanga, RD Congo.

Mandatory Enclosures with Your Tender:

- Commercial offer (Company profile, pricing, etc.)
- Legal Compliance documents: RCCM, Statue, ARSP Certificate, Extract of Register of RCCM, National identification number, NIF, TVA Certificate, Registration with ONEM, INPP, CNSS, **Tax clearance certificate**, Construction permit and Accounts details on letterhead and on Bank letter, Authority letter to execute the contract, A certified copy of the shareholding pattern, which proves that the majority of the share capital is held by Congolese nationals, including the board of directors/ management, who are headed by Congolese nationals
- List of employees and their professional capacity
- Technical offer & Experience certificate
- ARSP certificate (applicable for local DRC registered suppliers)
- Last 3 years safety records
- Annexure-3 Contract
- Annexure 4-Deviations form

PLEASE NOTE:

- Keep a copy of the Tender for your records.
- Ensure that your Tender has been received by RUBAMIN SARL in the stipulated time and place by the authorized delegate.
- The Tender shall remain valid and open for acceptance by Rubamin SARL until November 02, 2026.
- Before the closing date, Rubamin SARL may modify, change, or amend RFQ documents by formally issuing written addenda.

TERMS AND CONDITIONS

The contract conditions shall be the Terms and Conditions set out in Annexure 3. Any deviation from Rubamin's standard terms and conditions shall be filed as per format in Annexure-4.

ANNEXURE-2

CURRENCY

The United States Dollar (USD). Rubamin SARL shall make payments in the currency of the Agreement.

ACCEPTANCE OF TENDER

Rubamin SARL reserves the right to reject or accept the whole or part of any tender or reject all tenders without giving any reasons.

REJECTION OF TENDER

A tender may be rejected if:

- It is received after the closing date and time stipulated in the Invitation to tender or any amendment thereto.
- It contains any unauthorized alteration or irregularity.
- It does not adhere to the communication protocol for communicating during the RFQ process.
- It does not include the required information necessary for proper comparison and evaluation.
- It is not submitted on the provided forms or does not follow the commercial and technical requirements of the RFQ.
- The Tenderer or someone acting on their behalf approaches an Rubamin SARL team member inappropriately or offers any bribe or undue influence.
- A single invited Tenderer tenders as a consortium or joint venture without Rubamin SARL's written authorization.
- Any other reason deemed valid by Rubamin SARL

This set of instructions is provided to ensure a smooth and fair tender process. Your adherence to these instructions is greatly appreciated. If you have any queries or require clarification, please do not hesitate to contact us at contract@rubamindrc.com.

CONTRAT FOR PROJECT AGRICULTURE INPUT SUPPORT FOR FARMERS IN AFFECTED VILLAGE FOR THE YEAR 2026-27

BETWEEN

RUBAMIN SARL (THE COMPANY/CLIENT)

AND

_____ (CONTRACTOR)

NOVEMBER 2026

CONTRAT FOR PROJECT OF AGRICULTURE INPUT SUPPORT FOR FARMERS FOR THE YEAR 2026-27

BETWEEN THE UNDERSIGNED:

RUBAMIN SARL, having its registered office 22 Avenue Ditu, Q/Lido-Golf, Lubumbashi, Province Haut Katanga, and plant at 26-27, route Kambove, commune panda, ville le Likasi, Province Haut Katanga, Democratic Republic of Congo RCCM number CD/LSH/RCCM/14-B-01657 and bearing national identification No 05-B0500-N47170F represented by its Administrative Director Mr. MWINKEU Kayakez Elvé (**Rubamin/Client**);

AND

_____, having its registered office _____, registered at No RCCM:_____, and National Identification: _____, NIF: _____, represented by its manager, _____, Email:_____, hereinafter referred to as '**Contracto**r';

Hereinafter referred to jointly as **'Parties'** and individually as **'Party'.**

IT WAS ARRESTED AND AGREED THAT:

Article 1: Subject matter of the contract

The Company/Client entrusts to the contractor who accepts the execution of the activities of the AGRICULTURAL INPUT SUPPORT PROJECT TO FARMERS OF THE VILLAGES IMPACTED BY THE COMPANY RUBAMIN FOR THE YEAR 2026-27, which falls within the framework of the commitments made in the specifications of corporate social responsibility. This project shall be executed in accordance with the detailed project descriptions and documents of this Agreement as **Annexure -3**. Unless otherwise specified in this contract, the Contractor shall provide the fertilizers, farming materials, expertise and tools necessary for the proper execution of the project.

Article 2: Duration of contract

The duration of contract shall be for 7 months from the signing of the Contract i.e. up to _____.

Article 3: Contract Price

The cost of the Contract shall be in accordance with **Annex-1**.

The Contractor shall perform the tasks listed in **Annex 3**.

Article 4: Terms of payment

The terms of payment shall be as per **Annexure-2** to this Agreement.

Article 5: Payment of invoices

Payment shall be made within Eight (8) working days from the date of signature of this contract by both parties unless otherwise provided for in Article 4 above, after receipt and acceptance of the invoice by the Company. The payment will be made to the Contractor's bank account, the details of which are as follows:

- Bank: _____
- Account Name: _____
- Account Number:
- Type of Account: Current USD

Article 6: Taxes

The Contractor is responsible for the payment of all taxes, income taxes, and any value added tax (VAT), applicable in accordance with the provisions of applicable tax laws and regulations. However, as an agricultural project, the parties expressly recognize that agricultural products benefit from an exemption by the Congolese state

The Contractor shall take all necessary measures in this regard and shall be deemed to be aware of the application of all relevant tax laws.

If the Contractor does not provide the required evidence and receipts, the company may pay on behalf of the Contractor and recover the amounts paid in the payment of the Contractor's invoices.

The ARSP deduction, if any, is the responsibility of Rubamin before making the payment to the Contractor.

Article 7: Obligations of the Contractor

7.1. Obligation to comply with the terms of the Contract

As part of its express or implied obligations under this contract, the Contractor shall, to the satisfaction of the beneficiaries of the project, execute and monitor the progress of the activities, rectify any defects and provide all technical support,

material, fertilisers, specialised labour, as well as the necessary techniques and tools for the proper execution of the work with the appropriate care and diligence.

7.2. The Contractor shall be responsible for the successful implementation of the Project to support agricultural inputs to farmers in affected neighbourhoods for the financial year 2026-27.

The Contractor undertakes to carry out the project referred to in Annexe 3 to this Contract and is responsible for the performance of the below obligations, including:

a) Provide agricultural inputs;
b) Provide farming materials;
c) Identify and select beneficiaries;
d) Have the beneficiary farmers sign an undertaking which respects the philosophy of the project;
e) Training and building capacity of recipients;
f) Track recipients for good performance and expected results.

To this end, it is recalled that the contractor has the following objectives:

· Implement the project in a timely, impartial, transparent and effective manner;
· Introduce and apply efficient and verifiable simplified procedures,

The Contractor shall be fully responsible for the stability and security of the Project; all activities that are within the scope of this Contract.

7.3. **Liability for labour**

The Contractor shall be responsible for the professional and technical competence of its employees and shall select for the completion of the works provided for in this Contract.

The Project Incharge may require the Contractor to immediately remove from the work any person employed by the Contractor for the purpose of carrying out or maintaining the work if he considers that his conduct or the incompetence or negligence with which he carries out his duties so warrants or if he considers, for any other reason, that he should not be engaged on the work. In this case, the person concerned must no longer be employed on the site without written authorization from the Project Incharge. Any person thus excluded from the project shall be replaced as soon as possible by a competent person approved by the Project Incharge.

The Contractor shall, upon written request of Rubamin, remove from any member of its staff who, in the opinion of the latter, does not comply with the said criteria. Such request for withdrawal or replacement shall not be grounds for the termination or partial or total termination of this Agreement.

All costs resulting from the removal or replacement of a member or members of the Contractor's staff shall be borne by the Contractor.

7.4. Accidents at work

Rubamin/client shall not be liable for any damages due under the applicable laws as a result of an accident at work suffered by a worker or any other person employed by the Contractor.

7.5. Risks

All risks of loss or damage to property, property or property, and death arising during the performance of the activities which are consistent with this contract or following the performance of the activities other than the excluded risks are the responsibility of the Contractor.

7.6. Personal Protective Equipment (PPE)

The Contractor has an obligation to secure its employees. It must take all necessary measures to ensure the safety and protect the physical and mental health of its employees. These measures include the mandatory use of personal protective equipment in the field.

The Contractor shall provide its employees with appropriate work clothing for their safety during the activities.

Article 8: General requirement

All activities carried out under this contract or any work commissioned in connection with the execution of this project shall be carried out in accordance with the applicable requirements and technical standards and may be monitored and/or validated by the Rubamin/client.

Article 9: Condition of the site

The Contractor visited the site where the works will be carried out and is fully aware of all the difficulties involved in carrying out this work, in order to forecast any charges in its final unit prices. No claims on prices will be accepted.

Article 10: Penalties for delay

If the Contractor does not complete the activities provided for in this contract, within the time allowed, Rubamin/client will apply a penalty of delay of 5% of the total amount of the contract per month of delay.

Article 11: Indemnity

The Contractor is liable for any loss, expense, claim for loss or damage to property and death caused by its own acts or omissions, and indemnifies Rubamin/Client.

The Contractor shall take all reasonable steps to mitigate any loss or damage that may occur.

Article 12: Termination

This Agreement may be terminated as follows:

This Agreement may be terminated as follows:

a. Termination shall be preceded by a formal notice with a specified period. If the Contractor fails to remedy the deficiency attributable to him within the period set by the notice, Rubamin may unilaterally terminate the Contract.

b. In the event of termination of the contract, Rubamin/client and the Contractor will evaluate the activities carried out, and the financial loss suffered by the parties with a view in particular to establishing the account of each party.

Article 13: Notifications

Any notification made under this Agreement shall be made to the following addresses:

For Rubamin: **Rubamin SARL**
26-27 Kambove Road
Commune of Panda, Town of Likasi
Haut-Katanga Province, DR. Congo

Email: info@rubamindrc.com

For the Contractor: _____

Email :_____

Article 14: Subcontracting - Assignment of the Contract

Without the prior agreement of Rubamin/Client, the Contractor shall not subcontract for the performance of the work or transfer, assign, pledge or otherwise dispose of all or part of this Agreement, its rights, claims or contractual obligations.

Article 15: Confidentiality

The Contractor undertakes not to disclose to third parties, even after the termination of this Agreement, the confidential information and images that he has become aware of through his activity for the Company, and not to disclose and publish this Agreement.

Article 16: Administrative regularity of the Contractor

All important administrative documents must be kept by the Contractor on site for any checks by the competent authorities. The Contractor must have a complete file on site. All the Contractor's staff must be declared regularly, it should have a tax regularity in accordance with the law in force. The Company disclaims any responsibility for the tax irregularity and administrative mismanagement of the Contractor.

Article 17: Contractual documents

This Agreement supersedes, if any, any other oral or written negotiations and/or agreements and constitutes the entire agreement between the Parties for Fixing and removing Roof sheet.

Other Rubamin's Terms and Conditions and the Annexes, if any, duly accepted and signed by the Parties form an integral part of this Agreement.

Article 18 Anti-Money Laundering and Human Rights

The Contractor agrees to cooperate in combating money laundering and other financial crimes, and to take all necessary measures to prevent such crimes from being used to finance human rights abuses.

The contractor agrees and confirm that it receives and read the Policy on Anti-Bribery, Corruption and Prevention of Fraud, Human Rights of the Company and shall ensure the compliance of the same. Any non-compliance of the same shall be dealt with policy of Rubamin.

The Contractor further agree that human rights abuses will not be tolerated, and The Contractor shall take all necessary measures to prevent and punish such abuses.

Article 19: Governing Law

This Agreement shall be governed by and construed in accordance with Law in RDC and shall be subject to the exclusive jurisdiction of in Lubumbashi, Democratic Republic of Congo.

Article 20: Dispute settlement

It is agreed between the parties that, in the event of a dispute between the parties, they will first have to resolve it amicably through a process of mutual discussion and conciliation.

If the parties fail to resolve the dispute amicably, the rights and obligations of the Parties arising out of this Agreement or a breach thereof shall be subject to the exclusive jurisdiction of the courts of Lubumbashi.

Article 21: Entry into force

This Agreement shall enter into force on the date of its signature by the Parties.

Article 22: Signature

Thus made and signed in _____, on _____, 2026 in two (2) original copies, which collectively termed as single document the Parties acknowledge having returned one (1) each.

For RUBAMIN S.A.R.L. **For _____(CONTRACTOR),**

Name:
Designation:

Name:
Designation

Annexure-1

Contract price

The Contract price shall be **USD**_____ (American Dollars _____), the details of which are as under: -

N°	Description	Unit	Quantity	Unit Price in USD	Total Price in USD
I.	**AGRICULTURAL INPUTS**				
1.	Maize seeds (10-20-10)	Bag/25 kg	180		
2	NPK 17-17-17	Bag/50 kg	1080		
3	Urea 46%	Bag/50 kg	1080		
4	Acetachlor 1 L	Bottle/1 L	720		
5	Atrazine 1 L	Bottle/1 L	360		
6	Lambda 200 ml	Bottle/250 ml	360		
7	Super Wetter 200 ml	Bottle/250 ml	360		
	TOTAL I				
II.	**FARMING TOOLS**				
1.	Hoes		180		
2	Billhooks		180		
3	Machetes		180		
	TOTAL II				
III.	**OTHER COSTS**				
1	Transport of agricultural inputs and farming tools	Lump sum	1		
2	Farmer training (capacity building)		2		
3	Support and service fees		1		
	TOTAL III				
	GRAND TOTAL I+II+III				**-------**

Annexure-2

Terms of payment

1) Payment of USD _____ will be made after 100% completion of works;
2) All positive impact indicators of the project will be certified by the CLD (LOCAL DEVELOPMENT COMMITTEE) and verified by the internal audits of the company/client before the payment is made;
3) No cash payment will be made, the payment will be made in the contractor's bank account;
4) The activities will be carried out by the Contractor in accordance with the scope of the activities defined in Annexe 3.

Annexure-3

SPECIFICATION, SCOPE OF WORK

Project Title	: Support with agricultural inputs for farmers in affected villages.
Project Duration	: 1 agricultural year
Commencement Period	: 4th quarter of 2026 (September)
Background and Rationale for the Project	: Among the projects included in RUBAMIN SARL's social responsibility specifications is the rehabilitation of a bridge connecting Kamilopa neighbourhood and Kiwele neighbourhood. However, this project overlapped with the priority project of DOT/KAIPENG. Accordingly, the CLD unanimously decided to transfer the budget allocated to the latter project to the project providing agricultural inputs and farming tools. It should be noted that the implementation of the provincial agricultural programme has not yet reached all small-scale farmers in the province generally, and those in the communities of Panda Municipality in particular, including farmers in Kakontwe, Kamilopa, Panda-Mayi, Kiwele, Mutshanga and Kampemba. At present, maize production in the area is 3.5 tonnes per hectare. Given the constraints on agricultural production and the need to continue ensuring household food security in PANDA Municipality, the populations of the above-mentioned neighbourhoods have identified the acquisition of agricultural inputs and farming tools as one of their development priorities. The new Mining Code provides an opportunity by establishing social responsibility specifications for mining companies. Accordingly, the project to support communities affected by the mining company RUBAMIN SARL with agricultural inputs was included among the needs negotiated and retained in that company's specifications. Nevertheless, the need for support with agricultural inputs continues to grow as a result of population growth. Therefore,
Brief Description	This complementary project will provide agricultural inputs and support to farmers in Kakontwe, Kamilopa,

	Panda-Mayi, Kiwele, Mutshanga and Kampemba neighbourhoods in their maize food-crop farming activities. It will cover the 2026–2027 agricultural season and target an average yield of 5 tonnes of maize per hectare.
Beneficiaries	: Farmers from Kakontwe, Kamilopa, Panda-Mayi, Kiwele, Mutshanga and Kampemba neighbourhoods; 180 households, at one hectare per household and 30 hectares per neighbourhood.
Project Location (Implementation Site)	Kakontwe, Kamilopa, Panda-Mayi, Kiwele, Mutshanga and Kampemba neighbourhoods
Objectives	- Contribute to the promotion of food security and the development of sustainable agriculture; - Significantly increase agricultural production; - Increase the income of farming households in affected communities; - Improve the diets of farming households in affected communities.
Expected Results	- Food security promoted; - Increased agricultural production, with a yield of at least 5 tonnes of maize per hectare; - Improved diets for farming households; - New farming techniques introduced through technical support to the households of direct beneficiaries and to the affected community as a whole; - Beneficiaries enabled to become self-reliant.
Project Implementation Strategy	- Identification of beneficiaries by RUBAMIN SARL in collaboration with the CLD and technical staff from the AGRIPEL and DERU departments. The selection criteria for beneficiaries include: • Be a resident of one of the neighbourhoods affected by the RUBAMIN mining project; • Not be a beneficiary of another agricultural-input support project run by an organisation or NGO; • Own a field within approximately 10 km of the outskirts of Likasi, to facilitate soil studies and support; • Be of good character and have good references; • Be an active farmer, meaning that the field has been cultivated during the two preceding agricultural seasons;

	• Have at least one hectare of land in the designated area. - Beneficiary farming households must sign a commitment undertaking to comply with the project's principles; - RUBAMIN SARL will provide agricultural inputs and farming tools to the beneficiary farming households; - Farming households will secure the land to be cultivated; - Beneficiary farming households will be responsible for land preparation and all farming operations; - RUBAMIN SARL will be responsible for training and other technical support (field visits and farmer supervision); • Planned agricultural strategies: Food self-sufficiency: this consists of supporting affected communities in producing essential food crops and strengthening household income. - Management of repayments, procurement and storage of inputs (seeds, fertilisers, herbicides and farming tools) will be the responsibility of RUBAMIN SARL, which will ensure their protection and safekeeping.
Monitoring and Evaluation	: Monitoring and evaluation will be carried out in accordance with the applicable legal provisions, as provided for in the Mining Regulations, in particular by the Local Monitoring Committee (CLS), chaired by the Mayor of the City of Likasi, together with DPEM, ACE and FNPSS. It will cover several areas, including compliance with project monitoring and evaluation procedures, beneficiary selection criteria, adherence to deadlines and the agricultural calendar, conformity of inputs (seeds, fertilisers and herbicides), auditing of expenditure, and the expected results. In due course, the CLS and the other bodies mentioned above will communicate their activity schedule to RUBAMIN SARL. Following each monitoring and evaluation session, a report will be prepared and shared with RUBAMIN SARL in order to correct any potential management or implementation errors. Government services, namely the Directorate for the Protection of the Mining Environment (DPEM), the National Fund for the Promotion and Social

	Services (FNPSS) and the Congolese Environment Agency (ACE), will carry out a second-level review of project implementation.
Objectively Verifiable Indicators (OVIs)	• Number of beneficiaries selected; • Target yield per hectare; • Number of hectares planted; • Quantity of agricultural inputs supplied; • Number of farming tools supplied; • Number of monitoring visits carried out by the competent bodies.

For RUBAMIN S.A.R.L. **For _____(CONTRACTOR)**,

Name: **Name:**
Designation: **Designation**

ANNEXURE-4

RUBAMIN SARL

RCCM/14-B-1657, ID NAT 05-B0500-N47170F, NIF: A0814806D

Capital Social: USD25.000.000

Siège Social: 22, AV, DITU, Q/LIDO GOLF, C/ Lubumbashi, Province du Haut Katanga, République Démocratique du Congo

Sise : 26/27, Route Kambove Likasi.

www.rubamindrc.com

FORM FOR CONTRACT DEVIATION

Please tick **(√)** on appropriate box:

☐ We have read, accepted and bind by all the Rubamin SARL's standard terms and conditions of the Annexure-3 forming part of tender and other documents.

☐ We have read, accepted to be bind by all the Rubamin SARL's standard terms and conditions of Annexure 3 except: below –

Article No.	Original text	Proposed text	Remarks, if any

For…… (proposed bidder Name)

Signature:
Name:
Designation
Contact no
Email id **Date:**

Annexure-5

RUBAMIN SARL,

RCCM/14-B-1657, ID NAT 05-B0500-N47170F, NIF: A0814806D

Capital Social: USD25.000.000

Siège Social: 22, AV, DITU, Q/LIDO GOLF, C/ Lubumbashi, Province du Haut Katanga, République Démocratique du Congo

Sise : 26/27, Route Kambove Likasi.

www.rubamindrc.com

ACKNOLWEDGMENT OF RECEIPT OF TENDER

Please tick **(√)** on appropriate box and send duly signed Acknowledgment at contract@rubamindrc.com or at our administrative office in Rubamin SARL, 26-27, Route Kambove, Commune de Panda, Likasi, Province du Haut -Katanga, RD Congo on or before November 02, 2026.

☐ We do acknowledge receipt of the tender and confirm our participation.

☐ We do acknowledge receipt of the tender and however express our disinterest in participation in tender, due to reason mentioned below: -

(include a reason in brief for non-participation in tender)

Bidder's Contact Information
Name of Bidder:
Contact person's name:
Designation:
Mobile no.:

Terms and Conditions acknowledgment			
☐	We have read the terms and conditions of the Contract and we are in agreement with them.	☐	We have read the terms and conditions but would like to propose some deviations. Ref. Request for Contract Deviation Form as Annexure-4

Name:

Signature Date: